

Suntem

QUALITY COMES FROM FOCUS

Manualul utilizatorului

Combină ORL ST-E500



1. Configuratia standard

- Suprafata blatului din sticla de calitate : 1 buc.
- Pistol de pulverizare (2 drepte si 1 curbat):3 buc.
- Pistol de suflare: 1 buc.
- Pistol de aspirare: 1 buc.
- Preincalzitor pentru laringoscop: 1 buc.
- Preincalzitor pentru oglinzi 37C: 1 buc.
- Lampa de iluminare cu LED: 1 buc.
- Compresor (pompa de presiune pozitiva): 1 buc.
- Pompa de vid (pompa de presiune negativa: 1 buc.
- Tavi pentru instrumente: 2 buc.
- Flacon medical: 2 buc.
- Vas de siguranță 0.5l: 1 buc.
- Vas de bază: 2.5l 1buc.
- Rezervor echipament contaminat: 2 buc
- Rezervor de deseuri incorporat: 1 buc.
- Cupa pentru endoscop incorporata: 1buc.
- Sursa de lumina rece LED incorporata: 1 buc.
- Negatoscop: 1 buc.
- Sistem echipament de suflare (sistem de avertizare): 1 buc.
- Sistem de control cu microcomputer 1 buc.
- Scaun medic: 1 buc.

2. Specificatii tehnice unit ORL ST-E500:

- Tensiune de alimentare: AC 230V / 50Hz
- Putere nominala: 1800 W
- Dimensiuni totale: 94×57×80 cm
- Greutate neta/bruta :130 kg/195 kg
- Culoarea suprafetei mesei din sticla disponibila in culorile: negru / alb
- Sistemul de aspiratie dotat cu pompă vacuum de 50 l/min, presiunea de lucru 600mm Hg

3 . Panoul de operare



1. Întrerupător alimentare
2. Conector lampa iluminare led
3. Conector negatoscop
4. Conector aspirator
5. Conector preîncălzitor laringoscop
6. Setare temporizator pentru insuflare
7. Conector preîncălzitor oglinzi
8. Indicator temperatura apei
9. Indicator Temporizator
10. Indicator stare sistem
11. Indicator stare cotainer de aspiratie

3. Parți funcționale



Manometru

Manela reglare presiune de lucru vacuum



Vase inox pentru instrumente 2buc

Pulverizator tip manivela cu reglaj fin a presiunii de lucru 3 buc (2 buc drepte si 1 buc cu cot).

Recipient pentru nebulizare



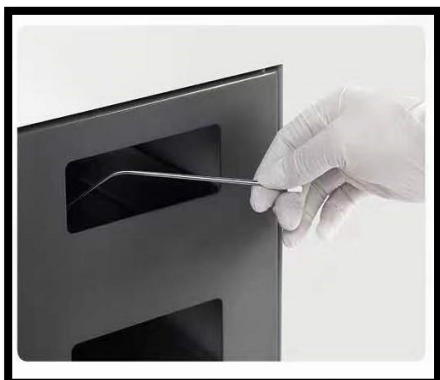
Vase inox acumulare material biologic 2buc

Flacon sticlă pentru medicamente 2buc.

Preîncălzitor oglinzi



Lampa iluminare LED



Container inox instrumente utilizate



Negatoscop cu lumină LED



Container deseuri incorporat



Scaun pentru medic cu rotile si ajustare de înălțime

4. Precauție în utilizare

Instalare și depozitare

- 1) Asigurați-vă că instalați și depozitați acest echipament în afara apei.
- 2) Acordând atenție la presiunea aerului, temperatură, umiditate, lumina soarelui, ventilație, asigurați-vă că îl instalați și depozitați în afara locului afectat grav de particule, aer sărat și/sau ionizat.
- 3) Pentru instalarea acestuia trebuie acordată o atenție deosebită pantei, vibrațiilor și impactului, în special transportului.
- 4) Rotile detașabile din partea inferioară a acestuia pot fi folosite pentru a menține uniform nivelul solului în siguranță.
- 5) Nu instalați și depozitați niciodată la locul de depozitare a substanțelor chimice sau la locul generat de gaz
- 6) Instalați-l în conformitate cu tensiunea, frecvența și puterea consumată date.

Verificare înainte de utilizare

- 1) Verificați dacă acest echipament funcționează în siguranță și corect sau nu.
- 2) Verificați dacă cablurile electrice, linia de împământare sunt conectate exact sau nu.
Prudență ! : Asigurați-vă că conectați cablul electric la priză la 220/230 volți, care este sigur împământat.
- 3) În cazul în care utilizați împreună celelalte produse electrice, asigurați-vă că urmați instrucțiunile expertului.
- 4) Asigurați-vă că utilizați acest echipament după ce ați înțeles pe deplin cum să îl utilizați și să îl manipulați.

Verificare în utilizare

- 1) Verificați din când în când nivelul sticlei de aspirație.
- 2) Nu dați forță excesivă pieselor, în special luminii de iluminare, chiar dacă funcționează într-un mod foarte lin.
- 3) Asigurați-vă că aveți un contact foarte atent cu lumina de iluminare pe o perioadă lungă de utilizare, chiar dacă este realizată cu sticlă duplicată răcită cu aer, reducând în plus posibila deteriorare a căldurii sale prin capacul de protecție termică, în plus, reducând secreția într-un mod eficient, de fiecare dată după folosire, sau de una sau de doua ori pe zi.
- 4) Asigurați-vă că luați măsurile corespunzătoare, de exemplu, oprirea imediată a funcționării acestuia pentru a vă asigura că pacienții sunt întotdeauna în siguranță în cazuri anormale, precum și acordând întotdeauna o atenție deosebită echipamentului și pacienților în operație.
- 5) Aveți întotdeauna grijă ca echipamentele și alte produse/piese electrice să nu aibă o legătură directă cu pacienții.
- 6) Asigurați-vă că îl utilizați în mod corespunzător, acordând o atenție deosebită celorlalte părți electrice, în siguranță.

Verificarea după utilizare

- 1) Asigurați-vă că readuceți toate comutatoarele locale la starea inițială înainte de utilizare într-o ordine secvențială inversă și opriți alimentarea.
- 2) Asigurați-vă că ați scos cablurile electrice după oprirea tuturor funcționării.
- 3) Asigurați-vă că curățați întotdeauna acest echipament după ce îl utilizați, pentru a vă asigura că următorii pacienți pot fi diagnosticați și tratați corespunzător.
Prudență ! : În cazul deconectării cablurilor electrice, deconectarea cablului electric al scaunului pacientului și înlocuirea siguranțelor, asigurați-vă că deconectați mai întâi cablul de alimentare principal de la priză.
- 4) Asigurați-vă că contactați imediat reprezentantul sau dealer-ul pe care l-ați cumpărat, în cazul în care nu este în funcțiune, cu indicarea corectă a pieselor defecte.
- 5) Asigurați-vă că inspectați în mod regulat echipamentul și piesele acestuia.
- 6) Nu modificați niciodată echipamentul aflat la dispoziția dumneavoastră.
- 7) Asigurați-vă că înțelegeți „Referință”, „Atenție”, „Avertisment” din manualul de utilizare și respectați-l întotdeauna.

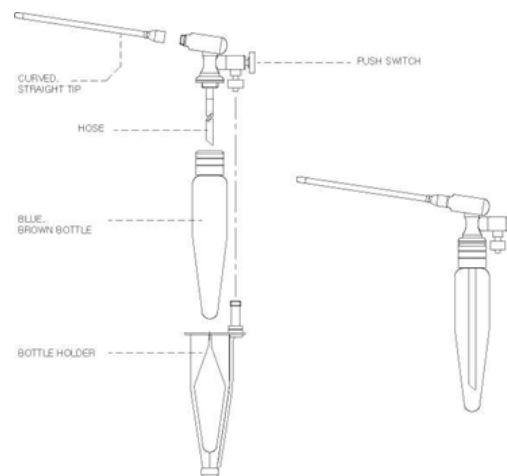
5. Întreținere și depozitare

Rezervor de aspirație

- 1) Asigurați-vă că injectați apă curată în sticla de aspirație după ce ați folosit echipamentul zilnic.
- 2) Asigurați-vă că goliți sticla de aspirație pentru a nu ridica un nivel peste nivelul maxim.
Avertizare ! : Asigurați-vă că curățați sticla de aspirație înainte ca aceasta să se reverse în sticla de subaspirație, ceea ce ar putea deteriora grav motorul de aspirație.
- 3) Asigurați-vă că închideți ermetic capacul / capacul sticlei de aspirație pentru a evita orice scurgere de aer. În cazul scurgerilor de aer, aceasta ar putea scădea presiunea de aspirație, ceea ce nu poate continua funcționarea normală.
- 4) În cazul în care materialele reziduale cu apă contaminată în sticla de aspirație sunt revărsate în motorul de aspirație, s-ar întâmpla următoarele:
 - Deodată sună ciudat.
 - Lichidul curge prin filtrul echipamentului.
 - Siguranța motorului de aspirație se oprește.

Pulverizatoare

- 1) Umpleți sticla cu medicamentul lichid adecvat.
- 2) Puneți-l în carcasă/coș și fixați-l strâns în sensul acelor de ceasornic cu capul de pulverizare și butonul de pulverizare.
- 3) Când ridicați pulverizatorul, compresorul de aer acționat de motor, este gata de funcționare și împingeți butonul de pulverizare înainte, medicamentul se atomizează automat.
- 4) După ce ați folosit complet spray-ul, puneți-l pe suportul său gol, astfel compresorul de aer acționat de motor se oprește automat.



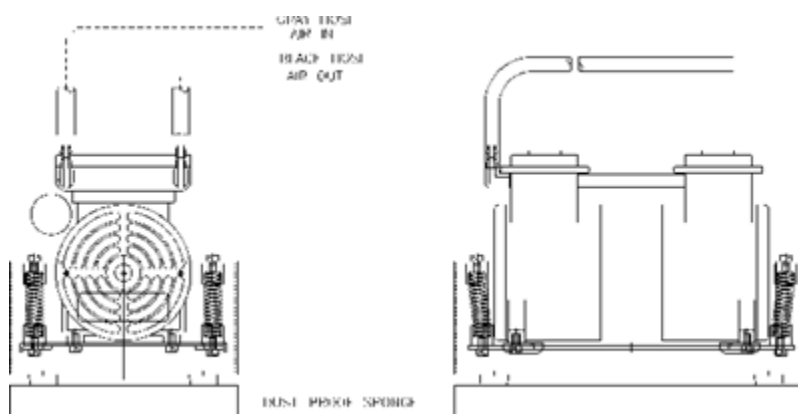
Pompa de vid, acționată de motor

- 1) Deschizând ușa dulapului, puneți mai întâi buretele și puneți motorul de aspirație pe el.
- 2) Furtunul gri este conectat la priza de aer, cel negru la priza de aer și conectați cablul electric la priză, așa cum se arată mai jos.

Avertizare!! : Dacă deșeurile s-ar putea revărsa în motorul de aspirație de la subaspirație flacon, uleiul intern al motorului de aspirație trebuie înlocuit în consecință. Deșeurile sunt umplute în sticla principală de aspirație la 2.500cc, în al doilea rând sub. sticlă de aspirație la 1.000cc și, în cele din urmă, se revărsa în motorul de aspirație.

Deșeurile sunt evacuate/scurge prin filtrul motorului de aspirație

- 3) Dacă evenimentul teribil de mai sus ar trebui să se întâmple, s-ar putea răni grav motorul de aspirație. În acest caz, mai întâi, deschideți capacul motorului de aspirație, în al doilea rând scoateți apa și, în sfârșit, înlocuiți uleiul, uitându-vă la indicatorul de nivel al uleiului.
- 4) Asigurați-vă că curățați în mod regulat filtrul pentru a vă asigura că motorul de aspirație își menține o performanță bună.
- 5) În cazul în care motorul de aspirație cauzat de preaplinul deșeurilor se defectează, nu încerca să-l repara / întretine, la dispoziție.



6. Erori

În cazul în care alimentarea principală nu funcționează

- 1) Verificați dacă priza funcționează sau nu.
- 2) Verificați dacă cablul de alimentare principal este bine conectat sau nu la priză.
- 3) Verificați siguranța la 20A, 250V.
- 4) Verificați dacă alimentarea principală de pe panoul de control local este pornită sau nu.
- 5) Verificând complet procedura de mai sus, dacă nu se activează, contactați dealer-ul/reprezentantul din țara dumneavoastră.

În cazul în care Panoul de control local nu funcționează

- 1) Nu ar trebui să fie acționat cu o singură atingere pe panoul de control, oprind întrerupătorul principal de alimentare timp de 5 secunde și reveniți la acesta și alimentarea panoului de control local.
- 2) Chiar dacă nu funcționează, contactați reprezentantul/dealerul local.

În cazul în care apare Neaspirația

- 1) Verificați dacă ștecherul electric al motorului de aspirație este bine conectat la priză.
 - 2) Verificați dacă capacul sticlei de aspirație este complet acoperit sau nu, în caz contrar, presiunea de aspirație ar putea avea scurgeri.
 - 2) Verificați dacă sticlele de aspirație ar putea fi crăpate / sparte, dacă da, acestea trebuie înlocuite cu altele noi.
 - 3) Curățați complet furtunul din interior, care poate fi uneori înfundat/sufocat de secreții umane, cum ar fi sânge, materiale mucoase, spută etc.
- Pentru a sparge părțile înfundate, umpleți tava dreptunghiulară pentru instrumente cu apă fierbinte și aspirați-o în furtun din interior și apăsați ferm părțile furtunului cu mâinile, care se crede că sunt sufocate.

În cazul în care mirosul teribil degajă din partea de aspirație

- 1) Mirosul teribil este cauzat de secretele umane din interiorul furtunului sau de secretele umane depozitate în sticlele de aspirație.
- 2) În primul rând, umpleți tava dreptunghiulară pentru instrumente cu apă fierbinte, uneori, un detergent slab pentru a îndepărta mirosul teribil.
- 3) Porniți motorul de aspirație pentru a putea aspira apă fierbinte în furtunul din interior, dacă apa fierbinte nu curge bine în interior, care se crede că sunt punctele care urmează să fie înfundate / sufocate, apăsați ferm acele părți cu mâna dumneavoastră.
- 4) În cazul utilizării detergentului, asigurați-vă că limitați utilizarea unei cantități mici, care ar putea cauza corodarea cu ușurință a motorului.

Avertizare ! : - Asigurați-vă că goliți complet sticla principală de aspirație, zilnic.

- Asigurați-vă că goliți complet sticla de subaspirație, dacă rămâne un reziduu mic, acesta poate provoca emiterea mirosului / producerea de germeni.

- Asigurați-vă că goliți sticla cu șurub, la 250cc, care funcționează pentru a colecta apa condensată din motoare.

Dacă orice material de secreție curge invers în sticla cu șurub, este posibil ca motoarele să nu funcționeze.

În cazul unei presiuni slabe de aspirație

- 1) Verificați dacă capacul sticlelor principale, secundare de aspirație este complet acoperit.
- 2) Verificați dacă manometrul de aspirație indică valoarea la 0,88Kg/cm² sau nu.
- 3) Reglați pentru a controla partea orificiului de pe capul de aspirație.
- 4) Dacă presiunea este încă slabă, este posibil ca motorul de aspirație să fie defect.

În cazul unei presiuni de aspirație prea zgomotoase

- 1) Verificați dacă motorul de aspirație se plasează într-o poziție corectă, punând buretele.
- 2) Dacă încă sună foarte zgomotos, s-ar putea să fie defect de motor.

În cazul nefuncționării spray-ului

- 1) Verificați dacă motorul de pulverizare este în funcțiune sau nu.
- 2) Verificați dacă piesele de pulverizare sunt bine conectate sau nu.
- 3) Verificați dacă sticla de pulverizare este spartă sau nu.
- 4) Verificați manometrul la 0,88Kg/cm², în caz contrar, măriți-l cu butonul din interior, scoțând tava instrumentului chirurgical.

În cazul nepulverizării medicamentului

- 1) Poate fi cauzată de solidificarea medicamentului la duza de pulverizare și/sau capul acestuia.
- 2) Dezasamblați piesele spray-ului și înmuiați-le în apă fierbinte timp de câteva ore până când medicamentul solid se topește, așa cum se arată în <Fig.1,2,3>.
- 3) Conectați o parte a duzei în capul de aspirație pentru a aspira complet medicamentul care nu este topit, așa cum se arată în <Fig. 4> și faceți același proces pe cap, așa cum se arată în <Fig. 5>.
- 4) Verificând dacă medicamentul înfundat este complet topit, asamblați piesele spray-ului, așa cum se arată în <Fig.6>.



<Fig. 1>



<Fig. 2>



<Fig. 3>



<Fig. 4>



<Fig. 5>



<Fig. 6>

În cazul spray-ului slab presurizat

- 1) Verificați dacă sticla de pulverizare este bine fixată de cap sau nu.
- 2) Verificați dacă sticla de pulverizare este deteriorată sau nu.
- 3) Ar putea fi sufocat de medicament, așa că urmați procedura de la 7-8, de mai sus.
- 4) Verificați manometrul la 2Kg/cm², în caz contrar, măriți-l cu butonul din interior, scoțând tava instrumentului chirurgical.

În cazul pulverizării continue

- 1) Când butonul spray-ului nu se trage înapoi în poziția inițială, medicamentul. Se pulverizează continuu.
- 2) În acest caz, materialele străine sunt introduse pe tija butonului, așa că scoateți aceste materiale străine și aplicați grăsimea / uleiul pe el.

În cazul funcționării continue a motorului

- 1) Când aspirația și pulverizarea sunt puse în poziția inițială după ce le-au folosit, dacă motoarele lor continuă să funcționeze, poate fi cauzată de micro-comutator.
- 2) În acest caz, efectuați următoarea procedură, cu referire la fotografii.
 - Deschideți ușa din față așa cum se arată în <Fig.1 >.
 - Ridicarea aspirației și/sau a pulverizării, verificați dacă micro-întrerupătorul transmite semnalul care este gata de pornire a motoarelor respective, așa cum se arată în <Fig.2,3>
 - Ridicand aspiratia si/sau pulverizarea, verificați dacă micro-întrerupătorul transmite semnalul, care oprește automat funcționarea motoarelor respective, așa cum este prezentat în <Fig.2, 3>.
 - Dacă se pare că micro-întrerupătorul funcționează bine, așezați conductele de aspirație și/sau pulverizare și bobinele în mod corect, fără a evita orice răsucire/amestecare, așa cum se arată în <Fig.4> și deschideți ușa, așa cum prezentat în <Fig.5>.
 - Dacă se pare că micro-switch-ul nu funcționează corect, acesta trebuie înlocuit cu unul nou.



<Fig. 1>



<Fig. 2>



<Fig.3>



<Fig. 4>



<Fig. 5>

7. Certificat de garanție

■ SUNTEM Co., Ltd trebuie să certifice că acest produs este garantat și garantat pentru o perioadă de 24 luni.

■ În cazul în care nu funcționează corespunzător, vă rugăm să contactați agentul/reprezentantul local cu fenomenele sale detaliate prezentate.

■ Funcția, forma etc. ale produsului pentru îmbunătățire pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Nume produs ENT Workstation Perioada de timp de garanție

Nume de marcă SUNTEM ST E500

Nr. producție Nr. serie:

Data achiziției LL/ZZ/AA Până la. LL/ZZ/AA

Locul de cumpărare

nr de telefon

■ Domeniu de aplicare gratuit după service

Produsul, care nu a funcționat corespunzător la funcționarea normală, poate fi reparat și depanat, gratuit, în termen de un an de la data achiziției.

■ Domeniul de aplicare după service taxat

1. În caz de funcționare, în mod corespunzător

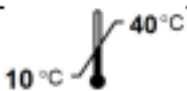
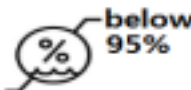
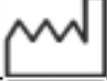
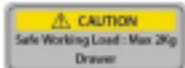
- Când cereți service-ul după, la funcționarea normală, veți fi taxat pentru service-ul după.
- Deci, asigurați-vă că citiți cu atenție manualul de utilizare și obțineți informații fiabile de la vânzător.

2. În caz de nefuncționare, corect în utilizare greșită

- Utilizare greșită de către utilizatorul final sau necomandat din cauza modificării voluntare sau dezasamblarea
- Nu funcționează corespunzător de către personalul neautorizat.
- Nu funcționează corespunzător, utilizând energie electrică necorespunzătoare.
- În afara ordinii, cauzată de căderea Mișcării.
- Când nu a funcționat, folosind piese de schimb neautentice fabricate de altă companie.

3. Altele

- Nu a funcționat de forță majoră.

Symbol	Descriptions	Symbol	Descriptions
	CE Mark		Degree of Protection Against Electric Shock; Type BF Applied Part
	Vacuum low-high Turn the adjust knob to increase/decrease the vacuum value		Degree of Protection Against Electric Shock; Type B Applied Part
	Model		Temperature limitation
	Manufacturer		Humidity limitation
	EU Authorized Representative		
	Refer to user's manual		Earth grounding
	Caution		Fragile
	Warning		Keep dry
	Date of Manufacturer		Packing direction
	Serial Number		Use no hook
	Main Power On, Off		WEEE; Waste Electrical and Electronic Equipment
"high-flow high vacuum"	Suction Type		
Caution			
	Safe Working Load : Max 2Kg Drawer		CARE AGAINST PINCH Drawer, Door
	CARE AGAINST PINCH Rotation bar		UV emitted from this product, Avoid eye and skin exposure to unshielded product



SUMMARISE OF COMPANY

FOSHAN SUNTEM MEDICAL INSTRUMENT CO., LTD is a manufacturer which integrates research and development, production, marketing and curing space design. Main products as follows: dental unit, ear & nose & throat treatment unit, etc.

Abundant for human resource and technology at this company which own 20000m² factory and with good after-sale service. The manufacturing system includes: mould workshop, electrical controller workshop, machining workshop, produce plastic articles by injection moulding workshop, PU workshop, roast workshop and serial production workshop, etc. The distribution system as follows: professional agents in more than 100 countries in all over the world, different dealers in every city in China. Our company has obtained the CE Certificate, ISO 9001, ISO 13485.

We sincerely wish to cooperate and establish long term business relationship and make progress together in medical line with all the friends over the world.



Suntem

FOSHAN SUNTEM MEDICAL INSTRUMENT CO.,LTD.

ADD: 1 Flat, No. 7, C District, Sanshui Industry Park, Foshan City,
Guangdong Province, China

Tel: +86-757-87393709 Fax: +86-757-87393729

Asia: export1@suntem.cn Europe: export2@suntem.cn

Africa/Middle East: export3@suntem.cn Americas: export4@suntem.cn

Website: [Http://www.suntem.cn](http://www.suntem.cn)

Suntem reserves the right to make any improvement on product design without advance notice.
(Copy right reserved) All products subject to the practicality , the pictures just for reference .

March, 2023 , print



WeChat



DISTRIBUTOR